



◆ PASTOR ◆

EUGENE 陈国贤牧师

◆ TAN ◆



A gift possesses the following characteristics:

礼物具有如下特征：



**A gift possesses the following characteristics:**

- A gift is free of charge

**礼物具有如下特征：**

- 礼物是免费的

**A gift possesses the following characteristics:**

- A gift is free of charge
- A gift holds value

**礼物具有如下特征：**

- 礼物是免费的
- 礼物是有价值的

## **A gift possesses the following characteristics:**

- A gift is free of charge
- A gift holds value
- A gift must be highly personalised

## **礼物具有如下特征：**

- 礼物是免费的
- 礼物是有价值的
- 礼物是很个人化的



## **A gift possesses the following characteristics:**

- A gift is free of charge
- A gift holds value
- A gift must be highly personalised
- A gift must be accepted

## **礼物具有如下特征：**

- 礼物是免费的
- 礼物是有价值的
- 礼物是很个人化的
- 礼物是要被接受的



JOHN 3:16  
(NIVUK)

16 For God so loved the world that he gave his one and only Son, that whoever believes in him shall not perish but have eternal life.

约翰福音 3:16  
(CUVMPS)

16 “神爱世人，甚至将他的独生子赐给他们，叫一切信他的不致灭亡，反得永生。



“The heart of the Bible –  
The Gospel in miniature.”

“圣经的核心——福音的缩影。”

MARTIN LUTHER 马丁·路德



This verse encapsulates the entire message of God's **gift** to the world, motivated by **His immense love**, demonstrated by **the sacrifice of Jesus Christ**, so as to provide **salvation freely to those who believe**.



这节经文概括了上帝赐给世界的全部信息：  
出于祂无限的爱，藉着耶稣基督的牺牲，  
将救恩白白赐给凡信的人。





PASTOR EUGENE TAN

陈 国 贤 牧 师

THE

GREATEST 最好的礼物

GIFT

陈 国 贤 牧 师

PASTOR EUGENE TAN





Jesus is the greatest gift God has given us,  
for He represents:

耶稣是神赐给我们最好的礼物，  
因为祂代表：



# THE GREATEST LOVE

## 最伟大的爱



JOHN 3:16  
(NIVUK)

16 For God so loved the world...

约翰福音 3:16  
(CUVMPS)

16 “神爱世人……



1 JOHN 4:8  
(NIVUK)

8 ... because God is love.

约翰一书 4:8  
(CUVMPS)

8 .....因为神就是爱。



神爱你，这是你无法改变的事实！

God loves you and there is nothing  
you can do about it!



JOHN 3:16  
(NIVUK)

16 For God so loved the world...

约翰福音 3:16  
(CUVMPS)

16 “神爱世人……



GOD LOVES US UNIQUELY

神对我们的爱是独特的



“God loves each one of us as if  
there were only one of us to love.”

“上帝爱我们每一个人，犹如世上只有我一个人。”

ST. AUGUSTINE 奥古斯丁



GOD LOVES US UNCONDITIONALLY

神对我们的爱是无条件的



“Mark it down! God loves you, and  
He loves you with an unearthly love.  
You can't win it by being winsome,  
you can't lose it by being a loser.”

**MAX LUCADO**



“记下来：神以超然的爱来爱你。  
你多可爱也无法赢得这份爱；  
你多失败也无法失去祂的爱。”

路卡杜



MAN'S LOVE:

人的爱:



MAN'S LOVE:

“If” Love

人的爱：

“如果”的爱



MAN'S LOVE:

“If” Love

“Because” Love

人的爱：

“如果”的爱

“因为”的爱



MAN'S LOVE:

“If” Love

“Because” Love

人的爱：

“如果”的爱

“因为”的爱

GOD'S LOVE:

神的爱：



MAN'S LOVE:

“If” Love

“Because” Love

人的爱：

“如果”的爱

“因为”的爱

GOD'S LOVE:

“Even if” Love

神的爱：

“即使”的爱



Jesus is the greatest gift God has given us,  
for He represents:

耶稣是神赐给我们最好的礼物，  
因为祂代表：



# THE GREATEST LOVE

## 最伟大的爱



**THE GREATEST SACRIFICE**

**最伟大的付出**



JOHN 3:16  
(NIVUK)

16 For God so loved the world that he  
gave his one and only Son...

约翰福音 3:16  
(CUVMPS)

16 “神爱世人，甚至将他的独生子赐给  
他们……



ROMANS 6:23  
(NIVUK)

23 For the wages of sin is death...

罗马书 6:23  
(CUVMPS)

23 因为罪的工价乃是死……



ROMANS 3:23  
(NIVUK)

23 for all have sinned and fall short of  
the glory of God,

罗马书 3:23  
(CUVMPS)

23 因为世人都犯了罪，亏缺了神的荣耀，



**JAMES 2:10**  
**(NIVUK)**

**10** For whoever keeps the whole law and yet stumbles at just one point is guilty of breaking all of it.

**雅各书 2:10**  
**(CUVMPS)**

**10** 因为凡遵守全律法的，只有一条上跌倒，他就是犯了众条。



JOHN 3:16  
(NIVUK)

16 For God so loved the world that **he**  
**gave his one and only Son...**

约翰福音 3:16  
(CUVMPS)

16 “神爱世人，甚至**将他的独生子赐给**  
**他们……**



JOHN 3:16  
(NKJV)

16 For God so loved the world that He gave **His only begotten Son**, that whoever believes in Him should not perish but have everlasting life.

约翰福音 3:16  
(CCB)

16 “因为上帝爱世人，甚至将祂**独一的儿子**赐给他们，叫一切信祂的人不致灭亡，反得永生。



Jesus was forsaken so that  
we could be forgiven.

耶稣被弃绝，为使我们得赦免。



Jesus is the greatest gift God has given us,  
for He represents:

耶稣是神赐给我们最好的礼物，  
因为祂代表：



# THE GREATEST LOVE

## 最伟大的爱



**THE GREATEST SACRIFICE**

**最伟大的付出**



**THE GREATEST PROMISE**

**最伟大的应许**



JOHN 3:16  
(NIVUK)

16 For God so loved the world that he gave his one and only Son, that **whoever believes in him shall not perish but have eternal life.**

约翰福音 3:16  
(CUVMPS)

16 “神爱世人，甚至将他的独生子赐给他们，叫一切**信他的不致灭亡，反得永生。**



JOHN 17:3  
(NIVUK)

<sup>3</sup> Now this is eternal life: that they know you, the only true God, and Jesus Christ, whom you have sent.

约翰福音 17:3  
(CUVMPS)

<sup>3</sup> 认识你独一的真神，并且认识你所差来的耶稣基督，这就是永生。



JOHN 3:16  
(NIVUK)

16 For God so loved the world that he gave his one and only Son, that **whoever believes in him shall not perish but have eternal life.**

约翰福音 3:16  
(CUVMPS)

16 “神爱世人，甚至将他的独生子赐给他们，叫一切**信他的不致灭亡，反得永生。**



## SIMPLEST CONDITION:

Whoever believes in Him will have eternal life.  
This is so simple, yet so very important!

## 最简单的条件：

信耶稣基督的人，就得着永生，  
就是这么简单，却是那么重要！



JOHN 3:16  
(NIVUK)

16 ... that whoever believes in him shall not perish but have eternal life.

约翰福音 3:16  
(CUVMPS)

16 .....叫一切信他的不致灭亡，反得永生。



ROMANS 3:23-24  
(NIVUK)

23 for all have sinned and fall short of the glory of God, 24 and all are justified freely by his grace through the redemption that came by Christ Jesus.

罗马书 3:23-24  
(CUVMPS)

23 因为世人都犯了罪，亏缺了神的荣耀，  
24 如今却蒙神的恩典，因基督耶稣的救赎，就白白地称义。



2 CORINTHIANS 5:21  
(NIVUK)

21 God made him who had no sin to be sin for us, so that in him we might become the righteousness of God.

哥林多后书 5:21  
(CUVMPS)

21 神使那无罪的替我们成为罪，好叫我们在他里面成为神的义。



ROMANS 6:23  
(NIVUK)

23 For the wages of sin is death, but the gift of God is eternal life in Christ Jesus our Lord.

罗马书 6:23  
(CCB)

23 因为罪的代价就是死亡，而上帝借着主基督耶稣赐下的礼物则是永生。



JOHN 1:12  
(NIVUK)

<sup>12</sup> Yet to all who did receive him, to those who believed in his name, he gave the right to become **children of God** –

约翰福音 1:12  
(CUVMPS)

<sup>12</sup> 凡接待他的，就是信他名的人，他就赐他们权柄做**神的儿女**。



Jesus is the greatest gift God has given us, for He represents:  
耶稣是神赐给我们最好的礼物，因为祂代表：



Jesus is the greatest gift God has given us, for He represents:  
耶稣是神赐给我们最好的礼物，因为祂代表：

# THE GREATEST LOVE 最伟大的爱



Jesus is the greatest gift God has given us, for He represents:  
耶稣是神赐给我们最好的礼物，因为祂代表：

**THE GREATEST LOVE**  
**最伟大的爱**

**THE GREATEST SACRIFICE**  
**最伟大的付出**



Jesus is the greatest gift God has given us, for He represents:  
耶稣是神赐给我们最好的礼物，因为祂代表：

**THE GREATEST LOVE**  
最伟大的爱

**THE GREATEST SACRIFICE**  
最伟大的付出

**THE GREATEST PROMISE**  
最伟大的应许



JOHN 3:16  
(NIVUK)

16 For God so loved the world that he gave his one and only Son, that whoever believes in him shall not perish but have eternal life.

约翰福音 3:16  
(CUVMPS)

16 “神爱世人，甚至将他的独生子赐给他们，叫一切信他的不致灭亡，反得永生。




PSALM 34:8  
(NIVUK)

8 Taste and see that the Lord is good;  
blessed is the one who takes refuge  
in him.

诗篇 34:8  
(CUVMPs)

8 你们要尝尝主恩的滋味，便知道他是  
美善。投靠他的人有福了！





PASTOR EUGENE TAN

陈 国 贤 牧 师

THE

GREATEST 最好的礼物

GIFT

陈 国 贤 牧 师

PASTOR EUGENE TAN

